

VÝROČNÍ ZPRÁVA

VOLONTÉ CZECH

ZA ROK 2014



Dne: 10. 3. 2015

OBSAH

OBSAH	1
ÚVOD - VOLONTÉ CZECH	2
OBECNĚ PROSPĚŠNÁ SPOLEČNOST VOLONTÉ CZECH / HISTORIE.....	2
NAŠE CÍLE / POSLÁNÍ	2
FINANCOVÁNÍ A KONTROLA / KVALITA.....	3
ORGANIZAČNÍ STRUKTURA.....	3
ADMINISTRATIVNĚ-TECHNICKÉ ZABEZPEČENÍ ORGANIZACE	3
HLAVNÍ AKTIVITY V ROCE 2014.....	4
ÚKOLY PRO ROK 2015	7
SPOLUPRÁCE / FORS	7
PARTNEŘI	7
VOLONTÉ CZECH V ČÍSLECH / FINANČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2014.....	8
KONTAKTY	8

Výroční zpráva

ÚVOD - VOLONTÉ CZECH

VOLONTÉ CZECH, o.p.s (dále jen *Volonté*) je nevládní nezisková organizace založená 14. 9. 2000, která působí ve sféře rozvojového vzdělávání a zahraniční rozvojové spolupráce ČR. Koncem roku 2003 Volonté získalo akreditaci MV ČR na nábor, přípravu a vysílání dobrovolníků do rozvojových zemí. Nicméně tato činnost se neřadí mezi primární.

Volonté je také zapojeno do mezinárodní spolupráce v rámci EU. V minulosti se jednalo o projekt Glodev zaměřený na rozvojové vzdělávání místních rozvojových agentů v programu Leonardo da Vinci. V roce 2007 byla ukončena druhá část projektu Free-Learning taktéž v gesci programu EU / Leonardo da Vinci.

Od roku 2002 je Volonté navíc členem platformy nevládních organizací FORS (České fórum pro rozvojovou spolupráci), které usiluje o podporu nově vznikajícího systému české zahraniční rozvojové spolupráce, a to zejména prostřednictvím výměn zkušeností, informací a spolupráce při tvorbě rozvojových strategií.

(více na www.fors.cz)

OBECNĚ PROSPĚŠNÁ SPOLEČNOST VOLONTÉ CZECH / HISTORIE

VOLONTÉ CZECH, o.p.s vznikla zápisem u Krajského obchodního soudu v Praze v oddílu O, vložce č. 189 dne 14. 9. 2000. Obecný rámec činností je vymezen zákonem č. 248 Sb. ze dne 28. 9. 1995 o obecně prospěšných společnostech a změně a doplnění některých zákonů.

VOLONTÉ CZECH navazuje na aktivity Nadace Volonté, která existovala jako nevládní organizace od roku 1994 pod číslem P1-537/97.

Údaje o organizaci: IČO: 26202841

DIČ: CZ26202841

NAŠE CÍLE / POSLÁNÍ

- příprava a realizace projektů v rámci české bilaterální rozvojové spolupráce poskytované ČR;
- rozvojová výchova, organizace seminářů a školení;
- účast na aktivitách FoRS;
- spolupracovat s ostatními neziskovými organizacemi v ČR i v zahraničí, které se zaměřují na problematiku mezinárodní rozvojové spolupráce a vzdělávání.

FINANCOVÁNÍ A KONTROLA / KVALITA

Organizace je financována z projektů, na kterých se podílí nebo je jejich samostatným realizátorem. Typická fund-raisingová činnost, při které se získávají sponzorské dary od jednotlivých soukromých subjektů (ať už fyzických nebo právnických osob) nebo z organizování veřejných sbírek není součástí strategie VOLONTÉ.

Zdroje financování

- Granty od vládních a nevládních organizací
- Fondy Evropské unie
- Další zdroje

ORGANIZAČNÍ STRUKTURA

ŘEDITEL O.P.S.

Ředitel je statutárním orgánem společnosti, jenž řídí činnost obecně prospěšné společnosti a jedná jejím jménem.

V roce 2014 ředitelem společnosti byl:
Ing. Daniel Kolář

SPRÁVNÍ RADA A DOZORČÍ RADA ORGANIZACE

Správní rada je orgánem společnosti. Kontrolním orgánem je dozorčí rada.

V roce 2014 pracovala správní rada v tomto složení:
Ing. Darina Vojtíšková – předsedkyně SR
Lenka Müllerová
Mgr. Veronika Havelková

Dozorčí rada pracovala v roce 2014 v tomto složení:
Ing. Josef Němec – předseda DR
Helena Šimková
Ing. Marcela Šídllová

ADMINISTRATIVNĚ-TECHNICKÉ ZABEZPEČENÍ ORGANIZACE

VOLONTÉ CZECH má pro svou činnost pronajaté nebytové prostory na dobu neurčitou od Polytechny Consulting, a.s. ve 3. patře na adrese Thámova 20/181, Praha 8 – 186 00, kde je zároveň i sídlo organizace.

Organizace je zaregistrována u Městského soudu v Praze Oddíl O, vložka 189.

PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ

Hlavní fungování VOLONTÉ CZECH zajišťuje ředitel společnosti. Na základě realizace projektu financovaných z fondů Evropské unie má organizace další zaměstnance, se kterými má uzavřené dohody o provedení práce či dohody o provedení činnosti. Dále využívá pro přípravu a realizaci projektů ad hoc externí konzultanty, experty a popřípadě i dobrovolníky.

ČINNOST V ROCE 2014

HLAVNÍ AKTIVITY V ROCE 2014

- příprava projektových žádostí o finanční podporu z fondů EU (z Evropského sociálního fondu)
- V roce 2014 pokračovala a byla dokončena realizace následujících projektů:

Projekt č. 1 - OPFA

Název projektu:	Vznik širší sítě česko-vietnamských asistentů
Registrační číslo:	CZ.2.17/1.1.00/35135
Období realizace:	1.3.2013 - 30.6.2014
Příjemce:	VOLONTÉ CZECH o.p.s.
Partner:	Klub Hanoi
Celkové náklady:	3 252 706,56 Kč

Stručný popis projektu:

Hlavním cílem projektu pro cílovou skupinu 30 občanů vietnamské národnosti žijící v Praze je podpořit vstup této CS na trh práce ČR a vytvořit podmínky pro její trvalé uplatnění na trhu práce. Vytyčeného cíle chtějí realizátor a partner projektu dosáhnout prostřednictvím poskytnutí **rekvalifikace** cílové skupině v oboru interkulturního vzdělávání, po jejímž absolvování získá CS akreditované osvědčení MŠMT, **individuálního poradenství** a dalších **motivačních aktivit** zaměřených na řešení pracovního uplatnění CS jako česko-vietnamských asistentů.

Podpora pracovního uplatnění CS je v projektu řešena formou **tréninkových pracovních míst** u partnera, na kterých bude CS působit po úspěšném dokončení rekvalifikace a dále je počítáno s vytvořením a podporou **nových pracovních míst** pro CS u dalších zaměstnavatelů.

Projekt č. 2 – OP LZZ

Název projektu:	Vznik širší sítě česko-vietnamských asistentů v Karlovarském kraji
Registrační číslo:	CZ.1.04/3.3.05/96.00060
Období realizace:	1.4.2013 - 31.10.2014
Příjemce:	Klub Hanoi
Partner:	VOLONTÉ CZECH o.p.s.
Celkové náklady:	3 133 558,44 Kč
Finanční podíl partnera:	40 470,00 Kč

Stručný popis projektu:

VOLONTÉ CZECH o.p.s. je partnerem projektu zaměřeného na realizaci komplexního přípravného programu pro cílovou skupinu Vietnamců žijících v ČR v Karlovarském kraji, jakožto osob z odlišného sociokulturního prostředí. Hlavním cílem programu pro CS a celého projektu je podpořit vstup CS na trh práce a vytvořit podmínky pro její trvalé pracovní uplatnění. Přípravný program se skládá z:

1. **Rekvalifikace** v oblasti interkulturního vzdělávání (akreditovaný kurz Lektor/ka v oblasti interkulturního vzdělávání) – po absolvování kurzu bude následovat závěrečná zkouška, úspěšní absolventi získají akreditované osvědčení MŠMT
2. **Individuálního poradenství** pro CS, které budou zajišťovat jak interní odborníci, tak externí specialisté
3. **Umístění CS na pracovní místa na zkoušku** u příjemce/partnera projektu, kde si CS vyzkouší práci interkulturního asistenta – bude řešit konkrétní kauzy, tlumočit, vyučovat apod.
4. **Vytvoření nových pracovních míst** pro CS či umístění na volná pracovní místa u dalších zaměstnavatelů

Do projektu je zapojena cílová skupina v celkovém počtu 25 osob, projekt je realizován v Karlovarském kraji, v pronajatých prostorách v Chebu.

Projekt č. 3 - OP LZZ

Název projektu:	VOL Gender
Registrační číslo:	CZ.1.04/3.4.04/88.00363
Období realizace:	1.12.2012 - 30.11.2014
Příjemce:	VOLONTÉ CZECH o.p.s.
Partner:	DP WORK s.r.o., Středočeská asociace manažerek a podnikatelek, Občanské sdružení LECCOS, Obec Přišimasy
Celkové náklady:	3 607.519,32 Kč

Stručný popis realizovaného projektu:

VOLONTÉ CZECH, o.p.s projekt určený pro rodiče vracející se z rodičovské dovolené, pro ženy, které jsou v předdůchodovém věku, začínají podnikání v samostatně výdělečné činnosti, jsou dlouhodobě nezaměstnané nebo jsou ohrožené nezaměstnaností.

CS se mohla zdarma účastnit čtyř následujících bloků:

- Podnikání bez překážek.
- Podpora přístupu na trh práce.
- Návštěva úspěšných drobných podnikatelů v regionu.
- Workshop, sdílení zkušeností (cesta k úspěšnému podnikání).

Účastnice měly také možnost absolvovat rekvalifikační kurz, čehož využilo 9 žen a také jim byla nabídnuta možnost proplacení poplatku při založení živnosti – toho využily 3 ženy.

Celkem měly účastníci možnost absolvovat 17 akcí trvajících 4 hodiny v průběhu cca 3 měsíců. Hlídkání dětí a občerstvení CS bylo během těchto aktivit zajištěno.

Do konce realizace projektu bylo plně realizováno všech 12 plánovaných běhů, a to 4 v Přišimasech, 2 v Českém Brodě a Unhošti, po jednom v Sadské, Bakově nad Jizerou, Úvalech a Rakovníku, kterých se zúčastnilo 110 žen a úspěšně bylo podpořeno 102 z nich.

Cílem projektu bylo poskytnout účastnicím:

- informace o genderové problematice
- ucelený pohled na trh práce ve Středočeském kraji
- možnost poznání svých schopností a možnosti s využitím pracovní/bilanční diagnostiky

- informace/poradenství pro zahájení samostatně výdělečné činnosti/ zaměstnání
- informace o zaměstnavatelích ve Středočeském kraji
- trénink využití IT techniky pro výše uvedené činnosti

Projekt byl realizován v obcích Středočeského kraje a podmínkou účasti v projektu bylo, aby zde měla CS bydliště.

Projekt č. 4 - OPPA

Název projektu:	Profesionalizace odborného interkulturního česko-vietnamského týmu občanského sdružení Klubu Hanoi
Registrační číslo:	CZ.2.17/2.1.00/36120
Období realizace:	1.7.2013 - 31.12.2014
Příjemce:	Klub Hanoi
Partner:	VOLONTÉ CZECH o.p.s.
Celkové náklady:	2 214 677,10 Kč

Stručný popis projektu:

Projekt „Profesionalizace odborného interkulturního česko-vietnamského týmu občanského sdružení Klubu Hanoi“ CZ.2.17/2.1.00/36120 byl po 18ti měsících úspěšně ukončen 31.12.2014. Do programu vstoupilo 41 osob – zaměstnanců, spolupracovníků, dobrovolníků aj. dlouhodobě působících u Klubu Hanoi a partnera projektu Volonté Czech, o.p.s. Při přípravě programu jsme si nastavili kritéria úspěšnosti, tj. že kdo bude vykazován jako úspěšný účastník programu, musí předepsaným způsobem ukončit minimálně 2 akce ze 2 různých klíčových aktivit projektu. Přes vysoké pracovní nasazení zapojených osob, nepřítomnost v ČR aj. splnilo tento požadavek 26 osob. Všechny výstupy projektu byly splněny a byly prezentovány na závěrečných workshopech s cílovou skupinou, které se konaly v prosinci minulého roku. Hlavním programem bylo:

- Projednání Metodiky dalšího vzdělávání pracovníků a spolupracovníků Klubu Hanoi včetně zapojených pracovníků Partnera
- Fundraisingový plán Klubu Hanoi
- Záměr rozšíření aktivit Klubu Hanoi i na další imigranty z Asie
- Systém spolupráce s ostatními NNO působícími v oblasti interkulturní asistence
- Požadavek na nutnost vzniku nové profese „Interkulturní asistent“
- Systém hodnocení NNO
- Posílení mediace jako nadstavbové činnosti Klubu Hanoi
- Rozšíření jazykových kompetencí Klubu Hanoi pro činnost s imigranty z Asie aj.
- Informace o splnění cílů programu

Lze konstatovat, že plánované cíle projektu byly rovněž splněny:

Realizace vzdělávacího programu pro minimálně 26 osob cílové skupiny, kteří pracují přímo s Vietnamci v Praze (druhotná cílová skupina projektu).

Vytvoření širšího profesionálního zastupitelného týmu pracovníků

Vytvoření a realizace fundraisingového plánu

Závěrem byly vytyčeny cíle pro další období se záměrem zajistit udržitelnost projektových aktivit:

1. Chceme na základě naší dlouholeté zkušenosti s domácím prostředím migrantů a s danými metodami podpořit využití interkulturní metodologie v oblasti práce neziskových organizací: lektorování češtiny pro monolingvní skupiny, interkulturní asistence, interkulturní mediace, interkulturní lektorská činnost, komunitní tlumočení apod.

2. Chceme zvýšit potenciál neziskových organizací v oblasti odborného vzdělávání státní správy v oblasti interkultury.

3. Chceme spolupracovat s vybranými odbornými pracovišti a ověřit možnosti využití interkulturní metodologie při jejich práci.

ÚKOLY PRO ROK 2015

Ucházet se o dotace a granty vypisované státními a mezinárodními organizacemi v oblasti rozvojového vzdělávání a nevládního sektoru (MV ČR, MZV ČR, EK, EU) a aktivně spolupracovat s platformou FoRS.

SPOLUPRÁCE / FORS

Spolupráce v rámci FoRS

VOLONTÉ CZECH je od roku 2002 aktivním členem zájmového sdružení právnických osob s názvem FoRS „ České Fórum pro rozvojovou spolupráci “, které působí v oblasti mezinárodní rozvojové spolupráce, rozvojové výchovy a humanitární pomoci.

Cílem FoRS je podporovat vznikající rozvojovou konstituenci / základnu neziskové sféry (občanské společnosti) v ČR, šířit informace o rozvojové problematice, zvyšovat povědomí o potřebách rozvojových zemí, organizování vzdělávacích akcí a zastupování společných zájmů členů sdružení a koordinace jejich aktivit.

PARTNEŘI

FoRS, Praha

Ministerstvo zahraničních ČR, Praha

Ústav mezinárodních vztahů, RS, Praha

FOCSIV, Itálie

Consorzio Imprese Cooperative Sociali

Learning Community

Cgil Scuola, Itálie

FRDL, Polsko

Eftimie Murgu, Rumunsko

DP WORK s.r.o. - společnost působící v celé České republice zajišťující komplexní personální služby

Občanské sdružení KLUB HANOI

Výkaz zisku a ztráty VOLONTÉ CZECH k 31. 12. 2014

NÁKLADY	4 110 000,- Kč
Spotřebované nákupy celkem	190 000,- Kč
Služby celkem	1 049 000,- Kč
Osobní náklady celkem	2 854 000,- Kč
Daně a poplatky celkem	5 000,- Kč
Ostatní náklady celkem	12 000,- Kč
Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv	0,- Kč
VÝNOSY	4 050 000,- Kč
Tržby za vlastní výkony a zboží celkem	0,- Kč
Ostatní výnosy celkem	4 050 000,- Kč
Provozní dotace celkem	0,- Kč
Výsledek hospodaření před zdaněním	- 60 000,- Kč
Daň z příjmů	0,- Kč
VÝSLEDKEM HOSPODAŘENÍ PO ZDANĚNÍ	- 60 000,- Kč

KONTAKTY

Thámova 20, Praha 8 – Karlín, 186 00

Tel: +420 224 826 040 / fax: +420 224 826 054

Mail: volonte@volonte.eu , Web: www.polytechna.eu/volonte

Mapa:

